

MAŠO SKUPNOST

glasilo SZDL Ljubljana, moste-polje

XVI. LETNIK

FEBRUAR 75

ŠTEVILKA 2

BREZPLAČNO

V RAZPRAVI STA DRUŽBENI NAČRT IN PRORAČUN OBČINE ZA LETO 1975

Predložena osnutka družbenega načrta in proračuna občine za leto 1975 sta prva, ki ju oblikujemo v novem delegatskem sistemu. Zato je ob njegovem sprejemanju pred občinsko skupščino, temeljnimi organizacijami združenega dela in krajevnimi skupnostmi odgovorna in zahtevna naloga. Upoštevati je treba, da nastajata dokumenta v času, ko šele razvijamo sistem načrtovanja na novih ustavnih načelih in hkrati dograjamo gospodarski in politični sistem. Skladno z določili nove ustave bo treba celoten sistem družbenega načrtovanja zasnovati na načelu, da bodo temeljni nosilci planiranja delovni ljudje v temeljnih organizacijah združenega dela in krajevnih skupnostih na podlagi svojih celovitih interesov. Zato bo morala biti izdelava srednjeročnega programa razvoja gospodarstva in vseh oblik porabe družbenega proizvoda v prihodnje ena prvih nalog tako v krajevnih skupnostih kot temeljnih organizacijah združenega dela in občini.

Predloga družbenega načrta in proračuna občine za leto 1975 temeljita na načelih resolucije o družbenoekonomskem razvoju SR Slovenije ter smernic gospodarskega in družbenega razvoja Ljubljane za leto 1975.

Osnovno izhodišče politike družbenoekonomskega razvoja je hitrejša rast gospodarstva, kar bo zahtevalo večje angažiranje vseh družbenih sil, zlasti zaposlenih v gospodarstvu. Ob tem pa bodo morale vse oblike porabe — od osebne in splošne do skupne — naraščati počasneje od družbenega proizvoda. To bo zahtevalo varčevanje in ra-

cionalno obnašanje na vseh področjih gospodarstva in družbenega življenja. Prizadevanja gospodarstva bodo morala biti usmerjena predvsem v povečanje produktivnosti dela, da bi lahko dosegli tista osnovna razmerja v delitvi bruto dohodka, ki so predvidena z družbenim načrtom ter da zagotovimo delovnim ljudem vsaj enak nivo realnih osebnih dohodkov kot v preteklem letu. Zato bo potrebno pri obravnavanju skupne in proračunske porabe upoštevati možnosti gospodarstva, da zagotovimo njegovo hitrejšo rast in s tem več sredstev za vse oblike porabe v prihodnjih letih.

S sprejetjem zvezne in republiške ustave je bil že v preteklem letu začel proces družbenega dogovarjanja oziroma samoupravnega sporazumevanja na področju skupne in splošne porabe, ki naj uskladi interese in potrebe posameznih dejavnosti z realnimi možnostmi na osnovi svobodne menjave dela. Kljub pomanjkljivostim v dogovarjanju in sporazumevanju v preteklem letu mora biti dogovarjanje vsako leto boljše.

Ker je na osnovi splošne bilance porabe znan okvirni obseg letošnjih sredstev in so ta seveda manjša od današnjih potreb, bodo razprave v uskla-

jevalnih postopkih in družbenem dogovarjanju o skupni in splošni porabi z vso pozornostjo usmerjene na tista področja, ki jim je v letošnjem letu dana prioriteta. Osnutka družbenega načrta in proračuna za našo občino prevzemata prednostne naloge znotraj posameznih področij skupne in splošne porabe. O teh bodo odločali delavci v temeljnih organizacijah združenega dela in občani v javni razpravi v delegacijah in končno na sejah vseh zborov občinske skupščine.

Osnutka družbenega načrta in proračuna občine za leto 1975 bosta dana v javno razpravo 26. februarja, potem ko ga bosta verificirala izvršni svet in družbenopolitični zbor občinske skupščine.

V javni razpravi v TOZD in KS bo do 18. marca 1975. Družbeni načrt in proračun bosta sprejeta na seji vseh zborov 27. marca 1975.

Od razprav o osnutku in predlogoma družbenega načrta in proračuna pričakujemo nove predloge in naloge, ki jih bomo v celotnem postopku usklajevanja obravnavali in končno oblikovali dokument, ki bo resnično odražal večinski interes delovnih ljudi in občanov naše občine.

PREDSEDNIK
IZVRŠNEGA SVETA
BOGO BRATINA

OTROŠKI DISPANZER SE REŠUJE KAKOR VE IN ZNA

Uprava za inšpekcijsko službo — sanitarna inšpekcija v Ljubljani je zdravstvenemu domu Ljubljana — TOZD 2, službi za zdravstveno varstvo predšolskih otrok na Prvomajski 5, prepovedala še dalje opravljati delo tako, kot ga je doslej.

Za kaj gre?

Občane smo o tem že obvestili v eni prejšnjih števil Nsk, vendar naj ponovimo: vsi prostori in vse službe doma so utesnjene, število občanov, ki se zatekajo po pomoč v zdravstveni dom doktorja Mihe Kamina, stalno narašča; takrat, ko so ga zgradili, še ni bilo Štepanjskega naselja, velikega dela Novih Jarš, stanovanj moščanskega poslovnega centra in drugih. Najhujša stiska pa je v otroškem dispanzerju, kjer se v eni edini čakalnici zbirajo zdravi in bolni otroci. Temu je sedaj konec. Prepovedi decembra lani je sledilo mrzlično iskanje rešitev, saj ni mogoče, da bi občina s toliko prebivalci ne imela otroške posvetovalnice.

Te dni — vendar ne pozabimo, da le začasno, do naslednjega ukrepa sanitarne inšpekcije ali do dokončne brezizhodnosti — posvetovalnico ponovno odpirajo. Zanj so dobili trikrat tedensko prostore v ginekološki ordinaciji, ki jih sedaj preurejajo

dvojnemu namenu. Osebe se je potrudilo in trenutno rešilo, kar se je pač rešiti dalo.

In kaj pravijo na občini? Kako mislijo rešiti že zdavnaj zamujeno? Župan Marjan Moškrič je povedal, da bodo delno razbremenili moščansko otroško ambulanto, ko bodo v kratkem kupili v bloku v Novih Jaršah dvosobno stanovanje in ga opremili za ordinacijo. Pa tudi to je le delna in začasna rešitev.

Štepanjsko naselje bo kmalu zgrajeno in tam za zdaj (in pri tem bo verjetno kar ostalo) ni govora o zdravstvenem domu!

Naslednji izhod je predelava prostorov v zdravstvenem domu. Tako bi povečali število ambulant, saj bi preselili biokemični laboratorij v Polje in izpraznili dve stanovanji oziroma dvostanovanjske prostore v ZD. To pa so šele načrti, ki jih bodo morali odgovorni ali pristojni v ZD izdelati in utemeljiti. Toda tudi to ni trajna rešitev. Moste potrebujejo razširjeno in organizirano zdravstveno službo. Ta je vse preveč

razdrobljena in tudi zato veliko predraga. Morali bi ustanoviti zdravstveni center. Tega načrtujejo na območju bodočega stanovanjskega naselja ma Fuzinah, a vprašanje je, kako in od kod bodo zbrali sredstva zanj; župan meni, da v samoupravnih interesnih skupnostih, kajti v občinskem proračunu jih ni in jih ne bo. Sredstva so zbirali sicer tudi doslej, vendar je šla in še gre — večina denarja za ljubljanski klinični center. Koliko časa še?

Sklep bi bil takšen: optimisti smo lahko, vendar še lep čas brez osnove.

ALENKA LOBNIK — ZORKO

**OSNUTKA
DRUŽBENEGA
NAČRTA
IN PRORAČUNA
OBČINE ZA
LETO 1975
OBJAVLJAMO
V DELEGATSKI
TRIBUNI. SODELUJTE
V JAVNIH
RAZPRAVAH!**



S programom, ki so ga pripravili naši najmlajši, je bil 20. februarja svečano odprt novi vrtec v Jaršah. Vrtec, ki ima 12 igralnih prostorov, je stal približno 800 milijonov starih dinarjev, sprejel pa bo 250 cicibanov. Na svečani otvoritvi je spregovoril tudi predsednik občinske skupščine Marjan Moškrič. Na sliki: Mati, ki je pripeljala otroka v vrtec, predaja ključ upravnici vrtca Magdi Gerbec.

ŽENSKA V ZDRUŽENEM DELU

Spet se je obrnilo leto in spet smo pred 8. marcem — mednarodnim dnevom žena, ko bomo stisnili roke našim materam, ženam in delovnim tovarišicam ter jim s pomladanskimi šopki rož zaželeli vse najboljše ob njihovem prazniku.

Prav je, da se ob tej priliki ozremo na prehojeno pot naših žena in s pogledom naprej načrtamo pot za hitrejšo reševanje vseh perečih družbenih vprašanj, ki zadevajo ženinno polno uveljavljanje v naši družbi.

Letos mineva 65 let, odkar so zastopnice socialistk na drugi mednarodni socialistični ženski konferenci v Kopenhavnju na Danskem na predlog Klare Zetkin — sekretarke mednarodnega ženskega sekretariata — sprejele predlog o vsakoletnem praznovanju 8. marca v vseh državah.

Letos praznujejo naše ženske številne pomembne mejnike in obletnice iz pretekle in polpretekle zgodovine, ko so se organizirano bojevale za enakopravnost vseh žena in za boljše vsakdan. Težki so bili ti boji. Leta 1920 naj bi bile v Jugoslaviji po navodilih komunistične internacionale ustanovljene posebne ženske komunistične organizacije. To namero jim je „obznana“ preprečila že v samem začetku. Leta 1935 je stara jugoslovanska oblast razpustila zvezo delavskih žena in deklet, češ da je bila center komunističnega gibanja. Isto usodo je leta 1940 doživel dom visokoškolk v Ljubljani...

Ob letošnjem 8. marcu lahko ocenimo delež žensk — bork pri osvoboditvi naše domovine pred 30 leti.

Nemala zasluga za našo svobodo gre ženskam — borkam in aktivistkam, ki so se med narodnoosvobodilnim bojem in v letih izgradnje naših samoupravnih socialističnih družbenih odnosov v povojni graditvi bojevale za lepšo in boljše prihodnost nas vseh.

Praznovanje letošnjega 8. marca je še pomembnejše, saj ga praznujemo v letu, ki ga je generalna skupščina OZN razglasila za mednarodno leto žensk in katerega geslo so ENAKOPRAVNOST, RAZVOJ IN MIR!

Akcije ob letošnjem praznovanju 8. marca in mednarodnega leta žena bodo potekale pod delovnim naslovom ŽENSKA V ZDRUŽENEM DELU. Ob tem ne moremo mimo deleža, ki so ga vložile žene v preteklem let ob sprejemanju zvezne in republiške ustave, pri volitvah delegacij družbenopolitičnih skupnosti in splošnih delegacij za samoupravne interesne skupnosti, pri uresničevanju delegatskih razmerij na vseh področjih aktivnosti v družbenopolitičnih organizacijah in skupnostih. Prisotnost žensk na vseh področjih združenega dela, pri reševanju problemov otroškega varstva, šolstva, socialnega varstva, zdravstva, skrbi za dom in družino, pri prevzemanju vse večjih odgovornosti in vse pomembnejših funkcij znotraj omenjenih dejavnosti pomeni novo kvaliteto dela, ki jo ženske prevzemajo v naši družbi.

Volitev v krajevne in v občinsko konferenco SZDL, volitev hišnih svetov, potrošniških svetov, doslednega uresničevanja delegatskih odnosov se zlasti v samoupravnih interesnih skupnostih, naporov za stabilizacijo gospodarstva, vključevanja v konkretne akcije za uresničevanje delovnih načrtov organizacij združenega dela, krajevnih skupnosti, družbenopolitičnih skupnosti in organizacij itn. — vseh teh nalog brez aktivnega sodelovanja žensk ne bi in ne bo moč uresničiti. Globlje proučevanje posameznih vidikov položaja žensk v družbi: materinstva, družbene skrbi za otroke, vzgoje in izobraževanja, dela, varstva pri delu in družbene pomoči v gospodinjstvu pa nas zadožuje, da o teh problemih načrtno razpravljamo in jih kar se da uspešno rešujemo. To pa bo hkrati tudi naše najlepše darilo ob njihovem prazniku.

EV.

POGOVOR O ZDRAVSTVU V NOVIH JARŠAH

V torek, 18. marca, bo ob 18. uri v prostorih KS izredno aktualen in zanimiv POGOVOR O ZDRAVSTVU. Pogovor bo tekel o vsem, kar doleti stanovalca v KS Nove Jarše, če zbolli. Organizira ga svet potrošnikov KS skupaj z delegacijo SIS za zdravstvo. Vabimo k veliki udeležbi.